Rheintaler

latz «Haus Münzhof» | 9400 Rorschach | Inseratenannahme Telefon 071 844 23 50 | Redaktion Telefon 071 844 23 56 | info@rŀ

Kindergartenstr. 3 9462 Montlingen T 071 761 10 16 (F 071 761 31 15 info@tuerex.ch | www.tuerex.ch

Nadine Hangartner stellt sich der Rubrik «Frisch vo dä Läbera»



BalgArt Gut besuchte Vernissage der Kunstausstellung am letzten Freitag



Séverine Lambert aus Widnau bemalt Kürbisse und erfreut damit ihr Umfeld



Lindenhof Traditionelles Wildmenü auf Voranmeldung Sa 4./11./18. und § 25. November 2017 Wir freuen uns auf Ihre Reservation.

Blick hinter die Kulissen der Kinderkrippe Bild

Von Cassandra Wüst

Familienergänzende Kinderbetreuung in Kinderkrippen oder Tagesfamilien sind längst kein Unding mehr. Das neue Jahr hält einige Veränderungen in diesem Bereich bereit, weshalb kürzlich die Kinderkrippe im Schülerhort Bild seine Tore öffnete.

Altstätten Rund 8400 Kinder bis zwölf Jahre wurden im Jahr 2016 im Kanton St.Gallen in Kindertagesstätten betreut. Viele Kinder und zu wenig Krippenplätze - so lautet die aktuelle Problematik der Kinderkrippen. Klare Unterschiede kennzeichnen sich vor allem im direkten Vergleich von Stadt und ländlichen Regionen ab. So ist das Angebot in den Städten deutlich höher. «Im Kanton St.Gallen haben wir klar Nachholbedarf im Vergleich zu anderen Kantonen. Es wird jedoch daran gearbeitet und der Kanton

Fortsetzung auf Seite 3



treuten Kindes und Roger Zahner, Leiter Abteilung Kinder und Jugend im Amt für Soziales gaben spannende Einblicke in das Leben in Kindertagesstätten.

(v.l.n.r.) Daniel Schelling, der Leiter der Kinderkrippe und Schülerhort Bild in Altstätten, Ursula Stadlmüller, Mutter eines dort be-

Horror-Clown in Balgach gesichtet

Balgach Kürzlich haben zwei Frauen beim Spaziergang in Balgach einen Horror-Clown gesehen, wie «20 Minuten» berichtete. Der Horror-Clown sei einfach so da gesessen, starte und bewegte sich nicht, sagt R. Sieber (27) gegenüber «20 Minuten». Die Produktionsmitarbeiterin gegen 20 Uhr mit ihrer Schwester N. (24) beim Rebhüttli in Balgach mit den Hunden spazieren, als sie den Maskierten entdeckten. «Wir haben erst vor Kurzem (It) gesehen und waren voll schockiert.» Nachdem die beiden Schwestern den Horror-Clown bemerkten hatten, machten sie ein Foto und hauten ab.

Nach der Berufsweltmeisterschaft im Rheintal empfangen worden

Metallbauer Michael Graf aus Marbach erkämpfte sich an den Berufsweltmeisterschaften in Abu Dhabi ein Zertifikat. Am vergangenen Samstag wurde er von den Bazzaschüttlern im Rheintal feierlich empfangen.

Marbach Nach einem harten Wettkampf hat es für Michael Graf nicht für Gold gereicht. Dennoch darf er nach den Anstrengungen mit dem gewonnenen Zertifikat zufrieden sein. Bei der Rückreise wurden die Schweizer Teilnehmer von rund 1000 Fans in der Messe Zürich empfangen. Der Metallbauer wurde an-



Michael Graf wurde von den Bazzaschüttlern empfangen.

Bazzaschüttler-Kollegen feierlich men geheissen.

schliessend in Marbach von seinen mit einem «Ständchen» willkom-

TIERLI-EGGE

Wer gibt uns ein neues Zuhause?

Wir sind alle circa halbjährig und noch etwas scheu. Wir suchen ein Zuhause, wo wir viel Zeit erhalten uns einzugewöhnen. Im Moment sind wir noch nicht zahm, aber wir rennen auch nicht weg. Wie alle Katzen der Katzenstation in Montlingen sind wir kastriert, entwurmt, gechipt und auf Leucose getestet. Bitte melden Sie sich bei Interesse unter 078 801 32 07 beim Tierschutzverein Rheintal.















Ein Besuch lohnt sich! Neben Bettwäsche (Garnitur ab Fr. 39.50) und Bettwaren finden Sie auch Fixleintücher, Frottierwäsche, Tischwäsche und Stoffreste sowie vieles mehr zu absoluten Tiefstpreisen.







Für Sie unterwegs war: www.partyfun.ch

Konsumententipp

TOP





Publireportage

Neueröffnung im EKZ Moos

Vögele Shoes digital verknüpft und im neuen Erscheinungsbild

Die Karl Vögele AG setzt ihren erfrischenden Umbaumarathon in der gesamten Schweiz fort. Die neue Vögele Shoes Filiale in Gossau im EKZ Moos eröffnet am Freitag, 26. Oktober 2017 im neuen Look ihre Türen. Die Kundinnen und Kunden geniessen neu jederzeit online Zugriff aufs gesamte Schuhsortiment – dank digitalen Infopoints und praktischer Shoe App verbindet der Schweizer Schuhhändler die Online-Welt mit den Shopping-Erlebnissen vor Ort in der Filiale.

Klick, klick, klick, digital verknüpft

Haben Sie den idealen Schuh gefunden, aber nicht die richtige Grösse zum Anprobieren? Scannen Sie den Schuh einfach am digitalen Infopoint in der Filiale in Gossau und schon werden Ihnen alle verfügbaren Grössen des Filialagers auf dem Infoscreen angezeigt. Ist die gewünschte Grösse oder das Modell vor Ort gerade nicht erhältlich, verschafft die Software, in der frisch eröffneten Filiale, Abhilfe. Die Kunden können mit wenigen Klicks den passenden Schuh aus der gesamten Kollektion bestellen – oder sich ihr Wunschmodell ganz einfach gratis nach Hause bzw. in ihre Lieblingsfiliale liefern lassen. Der neue Service eignet sich auch optimal für



Damen mit sehr kleinen und grossen Schuhgrössen, die auf der Suche nach ihrem Traumschuh sind. Häufig gestaltet sich dabei der stationäre Einkauf schwierig. Viele Frauen kommen mit dem richtigen Mass an Erwartungen und grosser Vorfreude & Neugier in unsere Filialen. Um das Shopping-Erlebnis erfolgreich werden zu lassen, möchten wir sicherstellen, dass die Wunschschuhe in der Wunschgrösse entweder vorhanden sind, oder aber sicherlich online verfügbar sind, sodass sich der Besuch bei uns auf jeden Fall lohnt und unsere Kundschaft dank den Omnichannel-Massnahmen, mit Hilfe derer Onund Offline optimal verknüpft wurde, vom ganzen

Sortiment profitieren kann, so Sabine Schwärzler, Leiterin E-Commerce. Ist ein bestimmtes Modell oder eine andere Farbe gewünscht?



Mit der brandneuen ShoeClub-App kein Problem mehr, denn Kunden erhalten über die App alle Auskünfte, von Modell- über Farbvarianten, bis hin zur Lagerverfügbarkeit und können ihr Wunschmodell gleich an der Kasse in einem praktischen Bag abholen. Wer im ShoeClub mit dabei ist, kann zusätzlich von vielen Vorteilen profitieren.

Modernes Look & Feel

In angenehmer Atmosphäre werden so die Onund Offline – Einkaufswelten miteinander verknüpft. Ob sportlich-chic oder urban-trendig – dank einer übersichtlichen, luftigen Gestaltung lädt das neue Verkaufsgeschäft von Vögele Shoes zum Shoppen ein. Vom blinkenden Kinderschuh über elegante Pumps fürs Büro, bei Vögele Shoes findet man ein grosses Schuhangebot für die ganze Familie.

Seit gut einem Jahr wurden mehrere Stores aufgefrischt, allein in diesem Jahr waren es über 23 Standorte in der ganzen Schweiz, die sich nun im neuen Design präsentieren können. Das neue Erscheinungsbild gefällt und die digitale Welt fasziniert, weshalb fortlaufend weitere Umbauten geplant sind.

Feiern Sie mit!

Die Mitarbeitenden der neuen Filiale im EKZ Moos freuen sich mit attraktiven Eröffnungsangeboten die Vögele Shoes Kundinnen und Kunden wieder begrüssen zu dürfen. Während den Eröffnungsfeierlichkeiten vom 26.-28. Oktober warten verschiedene Überraschungen auf Sie.

VÖGELE SHOES

Ristorante Pizzeria II Portico, Altstätten

Mediterranes Flair in der Altstadt

Seit rund zwei Jahren sorgt Toni mit seinem Team für das Wohl der Gäste im Ristorante Pizzeria II Portico in Altstätten. Mit Gastfreundlichkeit, italienischen Leckerbissen aus der Küche sowie mit der herzlichen Atmosphäre punktet das II Portico bei seinen Gästen.

Das Ristorante Pizzeria II Portico liegt im Herzen der Stadt Altstätten. Der Charme der Altstadt, das grosse Lokal mit mediterranem Ambiente sowie die sonnige Aussenterrasse sorgt für Wohlfühlstimmung. Der Inhaber Toni weiss, wieso seine Gäste hier verweilen sollten: «Mit unserer grossen Auswahl an italienischen Gerichten ist für jeden Geschmack etwas dabei. Neben Gemüsevielfalt und diversen Pastaspezialitäten sind vor allem unsere Pizzen sehr bekannt.» Diese gibt es auch über die Gasse zum mitnehmen für nur 10 Franken.

Mittagsmenüs nach Wahl

Neben der vielfältigen Speisekarte werden täglich drei Mittagsmenüs zubereitet. Dort inbegriffen ist ein Salat, das Hauptgericht und ein Kaffee sowie ein Amaretto oder Grappa. «Unsere Gäste haben jeden Mittag die Auswahl zwischen einer Pizza, einem Fleischgericht oder einem Pastateller», so Toni. Natürlich werden die Fleisch- und Pastagerichte täglich frisch zubereitet und jeden Tag ist ein anderes Gericht auf der Karte zu finden. Zum Apéro wird iedem Gast ein Fragolino serviert. Wer zusätzlich einen guten Tropfen Wein zum Essen möchte, ist im II Portico gut aufgehoben: «Wir haben ei-



Bereits seit zwei Jahren ist Toni der Geschäftsführer des II Porticos.

ne grosse Auswahl an italienischen Weinen. Auch Rheintaler Wein gibt es bei uns», sagt Toni.

Geeignetes Lokal für Anlässe

In der Pizzeria II Portico sind Vereins- und andere Anlässe ebenfalls herzlich willkommen. Die gute Infrastruktur bietet nämlich eine optimale Raumaufteilung. «Wir haben die Möglichkeit, zwei Räume durch Türen zu trennen, damit unsere Gäste ihren Anlass in privater Atmosphäre geniessen können. Vor al-

lem Fussballvereine sind bei uns gerne zu Gast», sagt Toni und fügt schmunzelnd hinzu: «Würde uns einmal eine berühmte Persönlichkeit beehren, hätten wir sogar einen eigenen Eingang.»

mw/cw

Ristorante Pizzeria II Portico

Obergasse 24 9450 Altstätten Telefon 071 750 07 51 info@ilportico.ch www.ilportico.ch